

El estudio de las movilidades y su relación con el espacio construido es un campo que en los últimos años ha cobrado especial relevancia en la producción académica. En este contexto, la mirada resulta novedosa porque la movilidad va más allá que el movimiento físico de un lado a otro, ya que se refiere a las dimensiones sociales, políticas, históricas, culturales, económicas, geográficas, comunicativas y materiales del movimiento. Mientras que en Europa el paradigma de la movilidad se desarrolla cada vez con mayor fuerza, tratando temas que van desde el turismo al uso de dispositivos para complementar la movilidad, o desde la movilidad cotidiana en diversos medios de transporte hasta las migraciones internacionales y su impacto

*The study of mobility and its relationship with built areas is a field that has acquired greater relevance in academic production over the last few years. In this context, it is an original approach it sees mobility as more than a physical movement from one place to another; it also refers to the social, political, historical, cultural, economic, geographic, communicative and material dimensions of movement. The mobility paradigm has become relevant in Europe, where research areas discuss topics that range from tourism to the use of devices to complement mobility, or from daily mobility in different means of transport to international migrations and its global impact. In*

global, en América Latina, el estudio de movi- lidades desde estos nuevos puntos de vista se encuen- tra aún en su infancia.

Sin embargo, la movilidad es parte importante del imaginario social, geopolítico y de la vida cultural de las ciudades Latinoamericanas, donde estar “en movimiento” es parte importante de lo que signifi- ca ser ciudadano hoy. Más aun, esta región alberga a muchas y distintas culturas y prácticas móviles: desde culturas indígenas enraizadas en significa- dos tradicionales de lo que es el hogar hasta la ins- titucionalización histórica de rutas comerciales co- loniales y postcoloniales y erradicaciones forzadas; desde experimentos controversiales en el libre co- mercio transnacional, a políticas y experiencias de migración; desde el amplio impacto de tecnologías de comunicación, a la movilización de sistemas de vigilancia; y desde las movi- lidades recreaciona- les del turismo al significado social y cultural del transporte y el movimiento en la vida cotidiana.

En el marco del hábitat residencial, y de los temas que aborda la revista INVI, el enfoque de movi- lidad cotidiana comienza a cuestionar y comple- mentar enfoques más estáticos hacia el territorio, ya que se comienzan a desdibujar los límites y bordes tanto físicos como conceptuales en la com- prensión del hábitat residencial. En ese sentido, los trabajos que aquí se presentan contribuyen de ma- nera importante al desarrollo de esta temática en América Latina. Desde cuatro enfoques distintos

*Latin America, the study of mobility, considering the aforementioned points of view, is still at an early stage.*

*Nevertheless, mobility is an important part of the social, geopolitical and cultural imaginary of Latin American cities, where being “in movement” is a key element of what being citizen means. In addition, this region is home to different cultures and mobile practices: from indigenous cultures rooted in the traditional definition of home to the historical institutionalization of colonial and post-colonial commercial routes and forced eradication; from controversial experiments on free international trade to migration policies and experiences; from the widespread impact of communication technologies to the mobilization of surveillance systems; and from the recreational mobility of tourism to the social and cultural meaning of transport and movement for daily life.*

*Within the framework of residential habitat, and the topics addressed by Revista INVI, the approach to daily mobility questions and complements rigid opinions about territory, as physical and conceptual limits regarding the understanding of residential habitat are becoming blurred. In this sense, the articles presented in this issue contribute significantly to the development of this problem area in Latin America from*

pero complementarios como son: comprender la localización de vivienda a partir de la consideración de todas las actividades cotidianas que realizan los habitantes; la peatonalización en el marco de nuevos desafíos ambientales, sociales y territoriales; el enfoque cultural y su impacto en “lo urbano”, y la vinculación entre la movilidad y las diversas políticas territoriales.

El caso que presentan Zunino et al. sobre “Vivienda social y segregación espacial en la Ciudad de Pucón, Chile” resulta relevante, no solo porque es importante conocer lo que sucede en ciudades distintas a las metropolitanas, sino también por la importancia que tiene conocer las situaciones que emergen de ciudades que, en el caso chileno, reciben cada vez más población. También es relevante porque, tal como indica el artículo, una mejor intervención en viviendas de interés social requiere reconocer que estas viviendas son habitadas por personas que tienen diversas rutinas cotidianas, por lo que reconocer las fuentes laborales, la incidencia de las organizaciones comunitarias y el desplazamiento cotidiano de las personas son aspectos, entre otros, indispensables para pensar en la localización e intervenciones en vivienda social hoy.

En el trabajo “Marcha a pie urbana y regional y movilidad en los modelos de ciudad para Santiago de Chile”, María Isabel Pavez amplía, desde un enfoque ecológico, las formas de habitar que van más allá de la vivienda, específicamente el habitar des-

*four different but complementary perspectives, namely: understanding the location of housing by considering all daily activities carried out by people; the “pedestrianization” as a result of new environmental, social and territorial challenges; a cultural approach and its “urban” impact; and the relationship between mobility and the different territorial policies.*

*The case presented by Zunino et al, “Social Housing and Spatial Segregation in the City of Pucón, Chile”, is relevant not only for the significance of understanding the situation of non-metropolitan cities, but also because it is important to know the situations that emerge in cities that, in the Chilean case, are growing in population. This paper is also important because a proper intervention in social housing should acknowledge that these are inhabited by people that perform different daily activities. Hence, identifying labor sources, the level of influence of community organizations and the daily mobility of people is essential to think about localization and interventions on social housing.*

*From an ecological point of view, the article “Urban and Regional Walking and Mobility in the City Models for Santiago de Chile”, written by María Isabel Pavez, analyzes the ways of inhabiting that transcend the use of the house, focusing on*

de el punto de vista peatonal. Se plantea la necesidad de fomentar la marcha a pie como una manera de habitar la ciudad a partir de un análisis sobre las formas que han considerado al caminante en el análisis del automóvil y las autopistas en Chile. La mirada desde el peatón se torna inevitable en el marco de la planificación territorial, especialmente considerando las necesidades ambientales por un lado y por otro el reconocimiento de la diversidad de movilidades específicas de habitantes en la ciudad (adultos mayores por ejemplo).

Desde un punto de vista cultural, el trabajo de Carlos Lange, “Dimensiones culturales de la movilidad urbana”, intenta comprender la trascendencia de la movilidad cotidiana desde las ciencias sociales. La movilidad se reconoce como fundamental para la vida urbana desde el siglo XIX, sin embargo en la actualidad, fenómenos como la globalización y el aumento de flujos, han modificado lo que se entiende por “lo urbano” hoy, lo que implica una revisión de marcos teóricos y metodológicos para abordarlo. Las nuevas formas de movilidad promueven nuevas formas de sociabilidad, al transformar las experiencias culturales de habitar la ciudad. Esta situación abre espacios para nuevas formulaciones teóricas y metodológicas así como interrogantes para futuras investigaciones urbanas.

La opinión de Alfonso Iracheta sobre “La necesidad de una política pública para el desarrollo de sistemas integrados de transporte en grandes ciu-

*inhabiting from a pedestrian perspective. The article puts forth the need to promote walking as a way to inhabit the city, taking into consideration an analysis about how pedestrians have been considered in studies on vehicles and highways in Chile. The pedestrian opinion cannot be ignored when it comes to territorial planning, especially when environmental needs and the acknowledgment of the different specific mobility of city dwellers (e.g. elderly people) are considered.*

*From a cultural point of view, the article of Carlos Lange, “Cultural Dimensions of Urban Mobility”, analyzes the importance of daily mobility from a social sciences perspective. Since the XIXth century, mobility has been regarded as an essential aspect of urban life. However, phenomena such as globalization and the increase in flow have modified the “urban” concept. This modification means a revision of theoretical and methodological frameworks in order to address mobility. The new forms of mobility promote new sociability patterns, as it transforms cultural experiences of inhabiting the city. This situation offers the possibility for new theoretical and methodological formulation, as well as questions for future urban research.*

*The opinion of Alfonso Iracheta about “The Need for a Public Policy to Develop Integrated Transport Systems in Major Mexican Cities”, despite being*

dades mexicanas”, pese a ser específica para el caso de México, presenta interrogantes que pueden ser aplicables a casi todas las ciudades de América Latina. Estas interrogantes se vinculan a los innegables procesos de urbanización en nuestros países, el aumento del parque automotriz y la carencia de infraestructura y sistemas de transporte público deficitarios. También se relacionan con los problemas ambientales que éstos generan así como los de congestión y seguridad vial. Para abordar estos temas, se requiere de una visión integral del transporte y la movilidad para políticas territoriales, mayor participación ciudadana y la vinculación expresa de políticas de movilidad con el desarrollo urbano y medio ambiente, así como mejoras sustanciales al transporte público.

Aparte del tema central del presente número referido a la movilidad, también se presenta el trabajo “Habitar la escuela” de Macarena Ibarra y Rodrigo Mora, el cual analiza la forma en que enfermedades como la viruela o la obesidad pueden ser utilizadas para pensar los espacios urbanos.

Como se puede ver, todos los temas que aquí se plantean constituyen una nueva manera de abordar las problemáticas referidas al hábitat residencial, y esperamos que brinden nuevas ideas para trabajos e investigaciones futuras.

Paola Jirón Martínez

*exclusive of Mexico, raises questions that may be applied to most of Latin American cities. These questions have links with the clear urbanization process in the countries of the region; the increase in the number of vehicles; lack of infrastructure; and public transport systems that do not meet minimum standards. Additionally, these questions are also related to environmental, traffic and road safety problems. In order to tackle these topics, there should be a comprehensive vision of transport and mobility for territorial practices, greater citizen participation, an explicit link between mobility policies and urban development and the environment, and a substantial improvement of public transport.*

*Apart from the main topic of this issue, which deals with mobility, this issue also presents the article “Inhabiting the School”, written by Macarena Ibarra and Rodrigo Mora. This paper analyzes the way diseases such as smallpox and obesity may be used to think about urban spaces.*

*All these topics constitute new ways of addressing problems of residential habitat. It is hoped these articles contribute new ideas for future research.*

Paola Jirón Martínez